

DAEWOO DC  
ELECTRONICS

КОМНАТНАЯ СИСТЕМА ОКОННОГО  
ТИПА ДЛЯ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ  
ВОЗДУХА

КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР ОКОННОГО ТИПА

МОДЕЛИ: DWB-056C



АЮ64

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМИ  
ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ  
ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ КАКИХ-  
ЛИБО ТРУДНОСТЕЙ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С  
ПРОДАВЦОМ, У КОТОРОГО ВЫ ПРИОБРЕЛИ ДАННОЕ  
ИЗДЕЛИЕ, ИЛИ В РЕГИОНАЛЬНОМ ОФИСЕ ДЭУ  
ЭЛЕКТРОНИКС. СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

W1



## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНДИЦИОНЕРА**

Пожалуйста, выполняйте следующие инструкции:

1. Для включения или выключения аппарата используйте только переключатель режимов работы аппарата, а ни в коем случае не включатель основного питания и не включатель вспомогательного питания.
2. Не приклеивайте посторонних предметов к отверстию входящего или выходящего воздуха.  
– Это опасно и может повлечь поломку изделия.
3. Необходимо часто открывать двери и окна для того, чтобы поступал свежий воздух с улицы.
4. Старайтесь не находиться долгое время под прямым потоком холодного воздуха.  
– Это может плохо отразиться на Вашем здоровье.
5. Не наливайте воду внутрь изделия во время чистки.  
– Это опасно и может привести к поломке изделия.  
– Никогда не используйте растворители или едкие химикаты для чистки изделия.  
– В случае, если решетка воздухозаборника и корпус изделия нуждаются в чистке, протрите их губкой, смоченной в теплой воде (ниже 40°C).
6. Не помещайте посторонних предметов перед решеткой воздухозаборника.  
– В случае, если входной / выходной воздуховоды заблокированы какими-либо посторонними предметами, это может повлечь поломку изделия.
7. Не включайте / выключайте изделие часто.  
– Если вы включаете / выключаете аппарат чаще, чем 4–5 раз в час, это может вызвать неполадки в работе данного кондиционера.
8. После остановки аппарата или после того, как произошел сбой питания во время работы аппарата, подождите около 3 минут перед включением изделия.  
– Если вы включите изделие раньше, чем через 3 минуты, могут возникнуть неполадки в работе данного кондиционера.
9. Если ваш кондиционер работает без воздушного фильтра, пыль не удаляется из поступающего воздуха и осаждается внутри изделия, что может повлечь поломку изделия.  
– Не забывайте установить воздушный фильтр.
10. Воздушный фильтр необходимо чистить как минимум раз в две недели.
11. Во время чистки изделия не забывайте выключать аппарат.  
– Также отключайте изделие от сети переменного тока.
12. Никогда не храните бензин или другие пожароопасные жидкости рядом с кондиционером.  
– Это очень опасно.
13. Не применяйте слишком большую силу к изделию.  
– Это может привести к повреждению изделия.
14. Установите желаемую температуру.  
– Установка слишком низкой температуры соответственно увеличивает потребляемую мощность.
15. Поддерживайте в комнате комфортную температуру.  
– Следите за тем, чтобы присутствующие в помещении не подвергались постоянному воздействию направленного воздушного потока, особенно во время сна или болезни.
16. При отключении изделия от сети переменного тока не тяните за шнур питания.  
– Повреждение шнура питания может привести к удару электрическим током.
17. Данный кондиционер должен эксплуатироваться при температуре на улице 20°C (минимум) – 43°C (максимум) и при комнатной температуре 20°C (минимум) – 32°C (максимум).
18. Данное изделие не должно эксплуатироваться маленькими детьми или больными людьми без надлежащего надзора.
19. Следите за тем, чтобы данный аппарат не использовался детьми в качестве игрушки.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	2
2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ .....	3
3. НАЗВАНИЯ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ.....	4
4. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	5
• РАБОТА В РЕЖИМЕ ВЕНТИЛЯЦИИ И ОХЛАЖДЕНИЯ	
• ТЕМПЕРАТУРНЫЙ КОНТРОЛЬ	
5. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	6
• ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА	
• ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК ВОКРУГ АППАРАТА	
6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	7
• ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	
• ЧИСТКА КОНДИЦИОНЕРА	
7. ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ.....	8
• РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ ИЗДЕЛИЯ	
• Удлинитель	
• ЗАМЕНА ГИБКОГО ШНУРА ПИТАНИЯ	
8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	9

## ➔ ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКА \ МОДЕЛЬ	DWB-056C
ПИТАНИЕ	АС 220–240В~50Гц, одиночная фаза
ГАБАРИТЫ	430(Ш) x 289(В) x 325(Г) мм
ВЕС	19.0 кг – приблизительно

### • УСТАНОВКА В ОКОННОМ ПРОЕМЕ

1. Определите расположение оконного проема.  
Определите наиболее удобное положение.  
Оконная рама, в которой предполагается установить кондиционер, должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать вес кондиционера.
2. Замерьте габариты устройства.
3. Установите монтажный уголок в соответствующем положении.  
Установите кондиционер при помощи монтажного уголка или другого металлического приспособления, как показано на рисунке 1.  
Для правильного удаления конденсата задняя часть устройства должна быть установлена на 5 мм ниже относительно передней части.

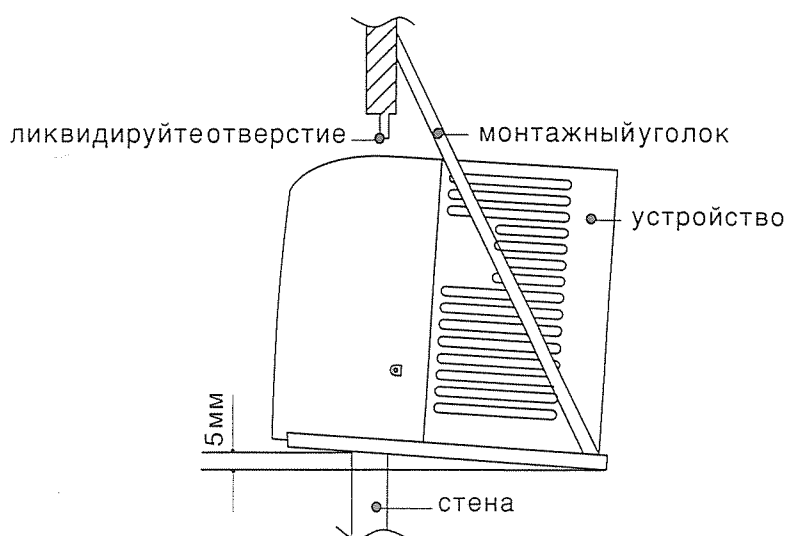


Рис. 1 Установка монтажного уголка

4. Установите устройство в оконном проеме.  
Поднимать и устанавливать устройство в оконном проеме нужно вдвоем.

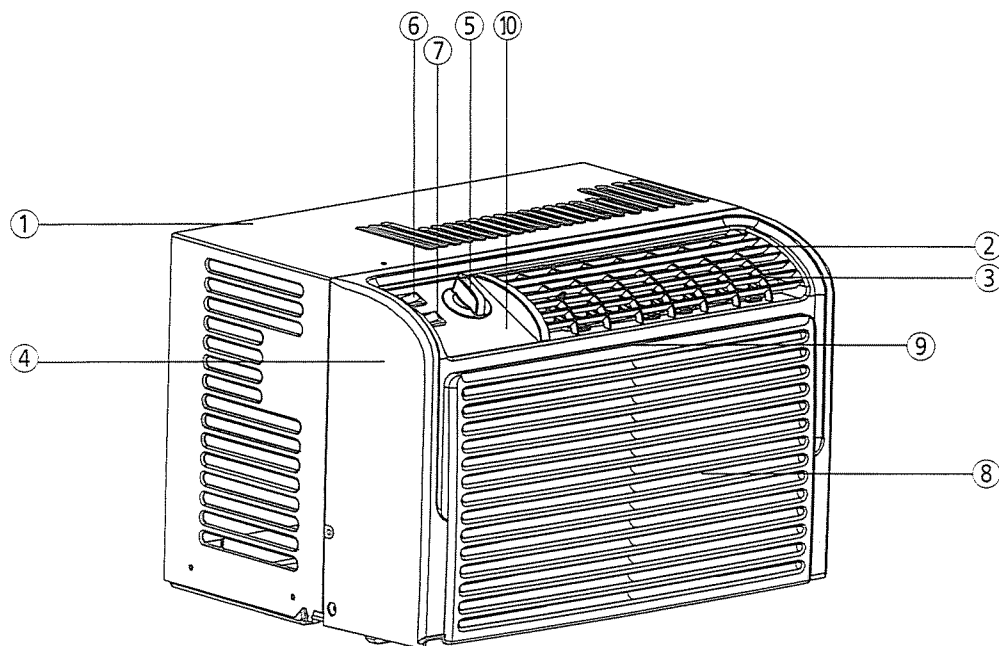
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Во избежание несчастных случаев монтажные работы должны проводиться двумя людьми.

5. Ликвидируйте отверстия  
Ликвидируйте отверстия между устройством и оконной рамой с помощью монтажной пены или изоляционной ленты, как показано на рис. 1.

\* В случае необходимости установки кондиционера в стене проконсультируйтесь у дилера Дэу Электроникс, обеспечивающего сервисное обслуживание.

# НАЗВАНИЯ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ

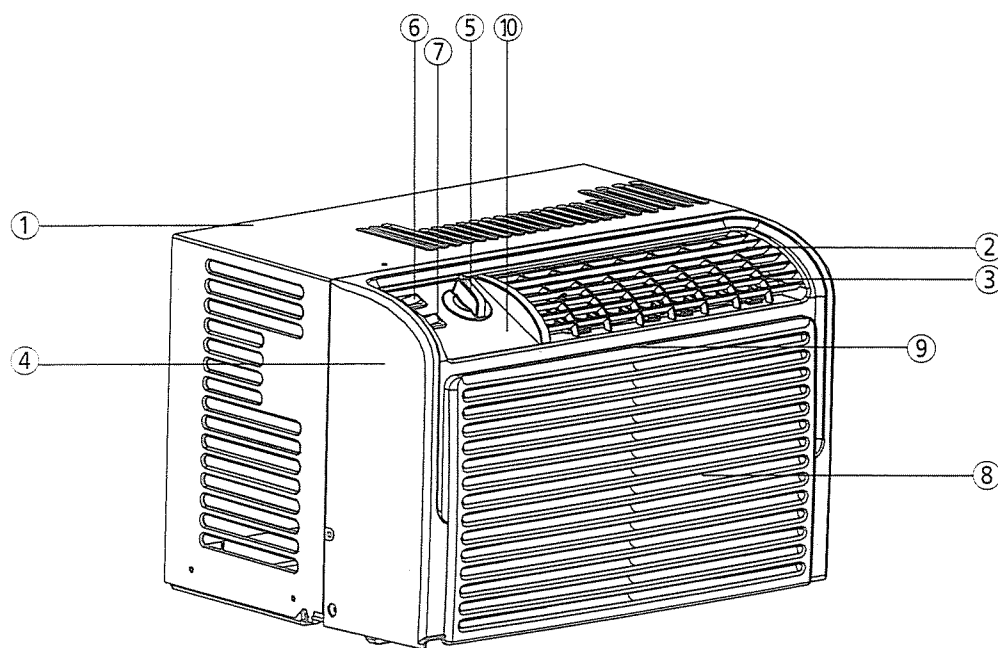
• DWB-056C



№	Название компонента	№	Название компонента
1	Корпус	6	Вкл./Выкл.
2	Вертикальные лопасти	7	Вкл./Выкл. вентилятор
3	Выходное отверстие холодного воздуха	8	Воздухозаборник
4	Передняя защитная решетка	9	Воздушный фильтр
5	Ручка термостата	10	Панель управления

## НАЗВАНИЯ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ

• DWB-056C



№	Название компонента	№	Название компонента
1	Корпус	6	Вкл./Выкл.
2	Вертикальные лопасти	7	Вкл./Выкл. вентилятор
3	Выходное отверстие холодного воздуха	8	Воздухозаборник
4	Передняя защитная решетка	9	Воздушный фильтр
5	Ручка термостата	10	Панель управления

## ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

#### • ЭКОНОМИЧНОЕ И УДОБНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Правильно устанавливайте уровень комнатной температуры
2. Предохраняйте изделие от попадания прямых солнечных лучей
3. Не допускайте проникновение ветра из дверного проема в комнате.

#### • Работа в режиме вентиляции и охлаждения

##### ПИТАНИЕ



**ВКЛ.** Выберите эту установку, чтобы включить прибор

**ВЫКЛ.** Выберите эту установку, чтобы выключить прибор

##### СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА



**ВЫСОКАЯ** Выберите эту установку для обеспечения максимально высокой циркуляции воздуха

**НИЗКАЯ** Выберите эту установку для обеспечения умеренной циркуляции воздуха

### ⚠ ВНИМАНИЕ

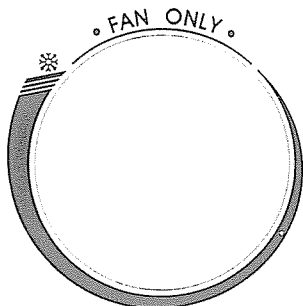
После того, как кондиционер работал в режиме охлаждения, и Вы его выключили, чтобы перевести в режим Вентиляции, подождите по крайней мере 3 минуты перед тем, как устанавливать новый режим работы.

#### • ТЕМПЕРАТУРНЫЙ КОНТРОЛЬ

Выберите желаемый уровень температуры, установив ручку термостата в нужном положении.

### ⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Установив ручку термостата в наиболее низком положении Вы не добьетесь быстрого охлаждения помещения. Наилучшим положением термостата для начала охлаждения является среднее значение. Если уровень температуры в помещении по прошествии определенного количества времени не является удовлетворительным, повысьте или понизьте уровень температуры.



- Термостат включается и выключается автоматически для поддержания надлежащего уровня температуры в помещении, тем самым экономично расходуя электроэнергию.
- Для охлаждения поверните ручку по часовой стрелке.
- Для обогрева помещения поверните ручку против часовой стрелки.



## **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

### **• ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА**

Отражатели направляют воздушный поток в центр, направо или налево.  
Установите отражатели воздушного потока в желаемом направлении.

### **• ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК ВОКРУГ АППАРАТА**

Проверьте, чтобы решетка воздухозаборника внутренней части кондиционера и жалюзи наружной части кондиционера не были заблокированы посторонними предметами. Не загромождайте входные и выходные воздуховоды. Катушка наружной части аппарата должна регулярно проверяться и очищаться от собирающегося мусора, который блокирует воздушный поток. Если воздушный поток блокируется или преломляется обратно внутрь аппарата, компрессор будет часто включаться и выключаться, что повлечет за собой поломку компрессора.

### **• ДРЕНАЖНОЕ ОТВЕРСТИЕ И КОНДЕНСИРОВАНИЕ ВОДЫ НА НАРУЖНОЙ ЧАСТИ АППАРАТА**

Расположите дренажное отверстие в задней части или внизу корпуса аппарата. Вода из поддона собирается лопастями вентилятора и переносится на теплую катушку наружной части, где испаряется. Данный кондиционер должен быть установлен ровно или под небольшим наклоном наружу для правильного удаления воды из кондиционера. В исключительно жаркие и влажные дни в кондиционере могут образовываться излишки воды, которые выделяются из дренажного отверстия. Это должно считаться нормой.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

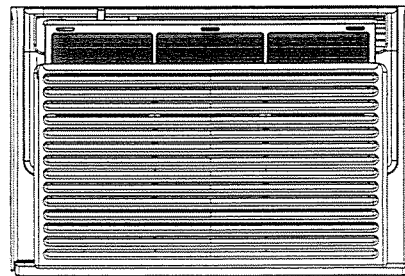
### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Во избежание смертельных случаев или поражения электрическим током, установите регулятор вентилятора в положении OFF и отключите аппарат от сети переменного тока перед тем, как производить чистку или ремонт данного кондиционера. После окончания процедуры подсоедините аппарат обратно к сети переменного тока.

### • ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Производите чистку воздушного фильтра, который удаляет пыль внутри комнаты. Фильтр должен чиститься по крайней мере один раз в неделю.

1. Извлеките воздушный фильтр из передней решетки, потянув вверх.
2. Прочистите воздушный фильтр с помощью пылесоса или влажной мыльной губкой.
3. Встряхните фильтр после чистки, чтобы полностью удалить жидкость. Установите фильтр на место.

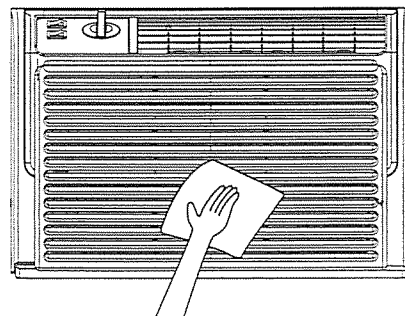


### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Загрязненный воздушный фильтр уменьшает воздушный поток и снижает уровень охлаждения. Не подвергайте аппарат эксплуатации без установленного воздушного фильтра.

### • ЧИСТКА КОНДИЦИОНЕРА

1. Раз в год снимайте корпус кондиционера и тщательно чистите кондиционер. Вызовите мастера сервисного центра для того, чтобы он произвел профилактический осмотр.
2. Помойте кондиционер губкой, смоченной в теплой мыльной воде. Протрите и тщательно высушите.
3. Если Вы используете для чистки концентрированное моющее средство, сначала разведите его в воде.
4. Переднюю решетку можно протирать губкой, смоченной в мягком моющем растворе.
5. Корпус кондиционера можно мыть мягким мыльным или другим моющим раствором, затем отполировать с помощью жидкого средства для полировки.
6. Катушки конденсатора и испарителя должны чиститься перед началом каждого охлаждающего сезона. Производите чистку с помощью мягкой щетки или пылесоса, убедитесь, что катушки конденсатора и испарителя не повреждены.
7. Не используйте абразивных чистящих средств. Поверхности могут поцарапаться, растрескаться или обесцветиться.



### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Для обеспечения продолжительной эффективной работы изделия катушка конденсатора (наружная часть корпуса кондиционера) должна регулярно проверяться и, если загрязнена копотью или пылью, поступающей с улицы, чиститься.

## ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

### • РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ ИЗДЕЛИЯ

Данный аппарат имеет трех контактную (заземленную) штепсельную вилку, защищенную от возможного электрического удара. Если у Вас установлена двух контактная розетка, необходимо обратиться к квалифицированному электрику и установить хорошо заземленную трех контактную розетку в соответствии с международными электротехническими правилами.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Во избежание смертельных случаев или поражения электрическим током данное изделие должно быть заземлено.

Ни при каких обстоятельствах не удаляйте и не срежьте круглый заземляющий зубец со штепсельной вилки.

Не используйте двух контактный переходник.

### • Удлинитель

В целях Вашей безопасности мы настойчиво рекомендуем Вам не использовать удлинитель. Но если все же Вы решили воспользоваться удлинителем, будьте внимательны, убедитесь, что провод удлинителя заземлен и имеет маркировку 250V 10A (Min).

Установите розетку в непосредственной близости от прибора, чтобы не пользоваться удлинителем.

#### **⚠ Внимание:**

Чтобы избежать несчастного случая в результате поражения электрическим током, не используйте удлинитель и не подрезайте шнур питания.

Не удаляйте со шнура питания предупредительную бирку.

### • ЗАМЕНА ГИБКОГО ШНУРА ПИТАНИЯ

Если гибкий шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисным агентом, или другим квалифицированным лицом во избежание несчастного случая.

**⚠ Предупреждение:** Прибор должен быть установлен в соответствии с международными электротехническими правилами.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Для поиска возможного решения возникшей неполадки в работе Вашего кондиционера, пожалуйста, обратитесь к таблице, приводимой ниже. Если решение не будет найдено, обратитесь в сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кондиционер не работает</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• К изделию не подается питание</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите ручку контроля работы вентилятора в любой позиции, кроме "OFF".</li> <li>• Убедитесь, что вилка шнура питания подключена к электророзетке.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слабое охлаждение или отсутствие охлаждения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задержка работы компрессора при первом подключении к сети питания</li> <li>• Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>• Перед устройством находится какое-либо препятствие</li>   <li>• Термостат установлен некорректно</li> <li>• Мощность кондиционера недостаточна для данного помещения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подождите 3–4 минуты и еще раз проверьте компрессор</li>   <li>• Очистите воздушный фильтр</li> <li>• Когда на пути воздушного потока есть препятствия в виде занавесок, штор, мебели и пр., поток преломляется и это сказывается на качестве охлаждения. Устраните препятствие</li> <li>• Правильно установите термостат</li>   <li>• Узнайте у продавца, какая мощность необходима для охлаждения Вашего помещения</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Шумная работа устройства</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ослаблены крепления между деталями</li> <li>• Слабая установочная конструкция</li> <li>• Вода, капая, ударяется о вентилятор</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Затяните ослабленные крепления между деталями</li> <li>• Укрепите установочную конструкцию</li> <li>• Естественное явление при высокой влажности. Удалите воду из вентилятора через дренажное отверстие</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Появление запахов во время охлаждения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Образование плесени на влажных поверхностях</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поместите в поддон противогрибковую таблетку</li> <li>• Удалите воду из поддона через дренажное отверстие</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Накапливание воды в поддоне</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Естественное явление в регионах с повышенной влажностью</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вода из поддона собирается лопастями вентилятора и переносится на теплую катушку наружного блока, где испаряется.</li> </ul>